Psa

Chapter 123

Thai Interlinear

Reference: Thai King James Version

1

שִׁיר	הַמַּעֲלוֹת	אֵלֶיךָ	נָשָׂאתִי	אֶת־	עֵינַי	הַיֹּשְׁבִי	בַשָּׁמָיִם׃
เพลง	ขึ้นไป	ถึง-พระองค์	ข้าพเจ้า-เงยหน้า	(ซึ่ง)	ตา-ของข้าพเจ้า	ผู้-ประทับ	ใน-สวรรค์
		H0413	H5375	H0853		H3427	H8064

ข้าพระองค์เงยหน้าของข้าพระองค์ขึ้นดูพระองค์ โอ ข้าแต่พระองค์ผู้ประทับในฟ้าสวรรค์ทั้งหลาย

2

הִנֵּה	כְעֵינֵי	עֲבָדִים	אֶל־	יַד	אֲדוֹנֵיהֶם	כְעֵינֵי	שִׁפְחָה	אֶל־	יַד
ดูเถิด	ดัง-ตา-ของ	ผู้รับใช้	ถึง	มือ	นาย-ของพวกเขา	ดัง-ตา-ของ	สาวใช้	ถึง	มือ
H2009		H5650	H0413	H3027	H0113		H8198	H0413	H3027

גְּבִרְתָּהּ	כֵּן	עֵינֵינוּ	אֶל־	יְהוָה	אֱלֹהֵינוּ	עַד	שֶׁיְּחָנֵּנוּ׃
นายหญิง-ของนาง	เช่นนั้น	ตา-ของเรา	ถึง	พระยาห์เวห์	พระเจ้า-ของเรา	จนกว่า	พระองค์-จะ-เมตตา-เรา
H1404			H0413	H3068	H0430	H5704	

ดูเถิด ตาของบรรดาผู้รับใช้มองดูมือนายของตนฉันใด และตาของสาวใช้มองดูมือนายหญิงของตนฉันใด
ตาของพวกข้าพเจ้าก็คอยมองดูพระเยโฮวาห์พระเจ้าของพวกข้าพเจ้าจนกว่าพระองค์จะมีพระเมตตาต่อพวกข้าพเจ้าฉันนั้น

3

חָנֵּנוּ	יְהוָה	חָנֵּנוּ	כִּי־	רַב	שָׂבַעְנוּ	בוּז׃
ทรงเมตตา-เรา	พระยาห์เวห์	ทรงเมตตา-เรา	เพราะ	มาก	อิ่มแล้ว	ด้วย-ความดูหมิ่น
	H3068				H7646	H0937

ขอทรงพระเมตตาต่อพวกข้าพระองค์ โอ ข้าแต่พระเยโฮวาห์ ขอทรงพระเมตตาต่อพวกข้าพระองค์เถิด
เพราะพวกข้าพระองค์เอือมระอาการหมิ่นประมาท

4

רַבַּת	שָׂבְעָה־	לָּהּ	נַפְשֵׁנוּ	הַלְּעַג	הַשַּׁאֲנַנִּים	הַבּוּז	לְגֵאֵיוֹנִים׃
มาก	อิ่มแล้ว	กับ	จิตวิญญาณ-ของเรา	การเยาะเย้ย-ของ	ผู้สุขสบาย	ความดูหมิ่น-ของ	ผู้หยิ่งผยอง
	H7646		H5315	H3933	H7600	H0937	H1349

จิตใจของพวกข้าพระองค์เอือมระอาการเยาะเย้ยของคนทั้งหลายที่อยู่สบาย และการหมิ่นประมาทของคนหยิ่งยโส